

PŘÍLOHY BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

Příloha A – Dotazník

Обращение в современном русском языке

Обращение в современном русском языке

Здравствуй^{те}.

Меня зовут Никола Рудольфов^а. Я учусь в Карловом университете на педагогическом факультете на кафедре русистики и лингводидактики в Праге. В своей^{ей} бакалаврской работе я занимаюсь обращениями в современном русском языке. Буду рада, если вы присоединитесь к исследованию и заполните эту анкету. Анкета является анонимной^{ой} и предназначена для носителей^{ей} русского языка всех возрастов.

Спасибо за ваше время, сотрудничество и готовность участвовать в исследованиях!

1. Пол:

Мужчина Женщина

2. Возраст:

3. Вы родились в России?

Nároveň k otázce: *Выберите один ответ*

Да Нет

Чаще всего я обращаюсь...

К незнакомому на улице:

4. К мужчине:

Náповěда k otázce: *Выберите один или несколько вариантов ответа:*

- мужчина
- молодой человек
- товарищ
- мистер
- юноша
- сударь
- господин
- дорогой
- милый
- По местоимению (напр. Эй ты/ вы,...)
- С помощью обращения без существительного, напр. Скажи(те)/ Покажи(те), пожалуйста...
- Не обращаюсь, потому что не знаю как.
- Другое обращение /какое/:

5. К женщине:

Nároveň k otázce: *Выберите один или несколько вариантов ответа:*

- девочка
- девушка
- женщина
- мисс
- миссис
- сударыня
- барышня
- госпожа
- дорогая
- милая
- По местоимению (напр. Эй ты/ вы,..)
- С помощью обращения без существительного, напр. Скажи(те)/ Покажи(те), пожалуйста,..
- Не обращаюсь, потому что не знаю как.
- Другое обращение /какое/:

6. К ребёнку мальчику:

Nároveň k otázce: *Выберите один или несколько вариантов ответа:*

- мальчик
- малыш
- дорогой
- милый
- хороший
- ребёнок
- По местоимению (напр. Эй ты/ вы,..)
- С помощью обращения без существительного, напр. Скажи(те)/ Покажи(те), пожалуйста,..
- Не обращаюсь, потому что не знаю как.
- По названию животных (напр. Зайка, ..) /по какому/:
- Другое обращение /какое/:

7. К ребёнку девочке:

Nárověda k otázce: *Выберите один или несколько вариантов ответа:*

- девочка
- девчонка
- дорогая
- милая
- хорошая
- ребёнок
- По местоимению (напр. Эй ты/ вы,..)
- С помощью обращения без существительного, напр. Скажи(те)/ Покажи(те), пожалуйста,..
- Не обращаюсь, потому что не знаю как.
- По названию животных (напр. Голубушка, Птичка,..) /по какому/:
- Другое обращение /какое/:

К обслуживающему персоналу:

8. К мужчине:

Nároveň k otázce: *Выберите один или несколько вариантов ответа:*

- мужчина
- молодой человек
- товарищ
- только профессия
- господин + профессия
- мистер
- юноша
- сударь
- господин
- дорогой
- милый
- По местоимению (напр. Эй ты/ вы,..)
- С помощью обращения без существительного, напр. Скажи(те)/ Покажи(те), пожалуйста..
- Не обращаюсь, потому что не знаю как.
- Другое обращение /какое/:

9. К женщине:

Nárovněda k otázce: *Выберите один или несколько вариантов ответа:*

- девочка
- девушка
- женщина
- мисс
- миссис
- только профессия
- госпожа + профессия
- сударыня
- барышня
- госпожа
- дорогая
- милая
- По местоимению (напр. Эй ты/ вы..)
- С помощью обращения без существительного, напр. Скажи(те)/ Покажи(те), пожалуйста..
- Не обращаюсь, потому что не знаю как.
- Другое обращение /какое/:

К родителям:

10. К маме:

Nárovněda k otázce: *Выберите один или несколько вариантов ответа:*

- мать
- мама
- мам
- матушка
- мамочка
- мамуля
- мамуличка
- мамусик
- дорогая
- милая
- другое обращение /какое/:

11. К папе:

Náповѣда k otázce: *Выберите один или несколько вариантов ответа:*

- отец папа пап папочка папуля папусик
 папулечка дорогой милый
 другое обращение /какое/:

12. К братьям и сестрам:

Náповѣда k otázce: *Выберите один или несколько вариантов ответа:*

- брат, братец, братан, братишка/ сестра, сестричка, сестрица, сестрёнка
 По имени (напр. Елена/ Николай,..)
 По имени прилагательному (напр. Дорогой/Милая,..)
 По местоимению (напр. Эй ты/вы)
 По нейтральной сокращенной форме имени (напр. Лена/ Коля,..)
 По уменьшительной и ласкательной форме имени (Маруся/ Машенька/ Машуля/ Гришка ..)
 По кличке/ прозвищу
 У меня нет братьев или сестер.
 По названию животных (напр. Голубушка, Птичка,..) /по какому/:
 Другое обращение: /какое/:

13. К друзьям:

Náponěda k otázce: *Выберите один или несколько вариантов ответа:*

- друг, дружок, дружище, братец/ подруга, подружка, сестра, сестричка
- По имени (напр. Елена/ Николай,..)
- По имени + отчеству (напр. Иван Николаевич,..)
- По имени прилагательному (напр. Дорогой/ Милая,..)
- По местоимению (напр. Эй ты/ вы,..)
- По нейтральной сокращенной форме имени (напр. Лена/ Коля,..)
- По уменьшительной и ласкательной форме имени (Маруся/ Машенька/ Машуля/ Гришка ..)
- По кличке/ прозвищу
- По названию животных (напр. Голубушка/ Птичка,..) /по какому:
- Другое обращение /какое/:

14. Часто ли вы встречаетесь с заимствованными обращениями типа миссис, мистер, мадам,..?

Náponěda k otázce: *Выберите один ответ*

- Да
- Нет

15. Видите ли вы различия между поколениями в плане обращения? (Например, родители, бабушки или дедушки используют другие выражения, чем вы?)

Náponěda k otázce: *Выберите один ответ*

- Да
- Нет

16. Какие конкретные различия вы видите? Старшее поколение использует:

Nápověda k otázce: *Выберите один или несколько вариантов ответа:*

- Устаревшие обращения (напр. Товарищ/ Гражданин,..)
- Формы обращения имя + отчество (напр. Иван Николаевич,..)
- Более вежливые и длинные формы обращения (напр. Не затруднит ли вас сказать мне..)
- Менее местоимений (напр. Эй ты/ вы,..)
- Менее иноязычных или никакие иноязычные обращения (напр. Миссис/ Мистер,..)
- Больше сокращенных/ ласкательно – уменьшительных форм имен (напр. Лена/ Коля/ Сашенька..)
- Прилагательные имена (напр. Дорогой/ Милая..)
- Другая разница /какая/:

Вы встречаетесь с приведенными обращениями?

17. Товарищ

Nápověda k otázce: *Выберите один ответ*

- Люди всех возрастов используют это обращение.
- Старшее поколение часто использует это обращение.
- Встречаюсь с этим обращением только у старшего поколения - да и то редко.
- С таким обращением уже давно или никогда не встречался/встречалась.

18. Гражданин/ Гражданка

Nápověda k otázce: *Выберите один ответ*

- Люди всех возрастов используют это обращение.
- Старшее поколение часто использует это обращение.
- Встречаюсь с этим обращением только у старшего поколения - да и то редко.
- С таким обращением уже давно или никогда не встречался/встречалась.

19. Сударь/ Сударыня

Nároveň k otázce: *Выберите один ответ*

- Люди всех возрастов используют это обращение.
- Старшее поколение часто использует это обращение.
- Встречаюсь с этим обращением только у старшего поколения - да и то редко.
- С таким обращением уже давно или никогда не встречался/встречалась.

Благодарю вас за ответы!

Обращение в современном русском языке

1

Пол:

Мужчина

Женщина

2

Возраст:

39

3

Вы родились в России?

Выберите один ответ

Да

Нет

4

К мужчине:

Выберите один или несколько вариантов ответа:

мужчина

молодой человек

товарищ

мистер

юноша

сударь

господин

дорогой

- милый
- По местоимению (напр. Эй ты/ вы,..)
- С помощью обращения без существительного, напр. Скажи(те)/ Покажи(те), пожалуйста..
- Не обращаюсь, потому что не знаю как.
- Другое обращение /какое/:

5

К женщине:*Выберите один или несколько вариантов ответа:*

- девочка
- девушка
- женщина
- мисс
- миссис
- сударыня
- барышня
- госпожа
- дорогая
- милая
- По местоимению (напр. Эй ты/ вы,..)
- С помощью обращения без существительного, напр. Скажи(те)/ Покажи(те), пожалуйста..
- Не обращаюсь, потому что не знаю как.
- Другое обращение /какое/:

6

К ребёнку мальчику:*Выберите один или несколько вариантов ответа:*

- мальчик
- малыш
- дорогой
- милый
- хороший
- ребёнок
- По местоимению (напр. Эй ты/ вы,..)
- С помощью обращения без существительного, напр. Скажи(те)/ Покажи(те), пожалуйста,..
- Не обращаюсь, потому что не знаю как.
- По названию животных (напр. Зайка, ..) /по какому/:
- Другое обращение /какое/:

7

К ребёнку девочке:

Выберите один или несколько вариантов ответа:

- девочка
- девчонка
- дорогая
- милая
- хорошая
- ребёнок
- По местоимению (напр. Эй ты/ вы,..)
- С помощью обращения без существительного, напр. Скажи(те)/ Покажи(те), пожалуйста,..
- Не обращаюсь, потому что не знаю как.
- По названию животных (напр. Голубушка, Птичка,..) /по какому/:
- Другое обращение /какое/:

8

К мужчине:*Выберите один или несколько вариантов ответа:*

- мужчина
- молодой человек
- товарищ
- только профессия
- господин + профессия
- мистер
- юноша
- сударь
- господин
- дорогой
- милый
- По местоимению (напр. Эй ты/ вы,..)
- С помощью обращения без существительного, напр. Скажи(те)/ Покажи(те), пожалуйста..
- Не обращаюсь, потому что не знаю как.
- Другое обращение /какое/:

9

К женщине:*Выберите один или несколько вариантов ответа:*

- девочка
- дебушка
- женщина
- МИСС
- МИССИС

- только профессия
- госпожа + профессия
- сударыня
- барышня
- госпожа
- дорогая
- милая
- По местоимению (напр. Эй ты/ вы,..)
- С помощью обращения без существительного, напр. Скажи(те)/ Покажи(те), пожалуйста...
- Не обращаюсь, потому что не знаю как.
- Другое обращение /какое/:

10

К маме:*Выберите один или несколько вариантов ответа:*

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> мать | <input checked="" type="checkbox"/> мама |
| <input type="checkbox"/> мам | <input type="checkbox"/> матушка |
| <input type="checkbox"/> мамочка | <input type="checkbox"/> мамуля |
| <input type="checkbox"/> мамуличка | <input type="checkbox"/> мамусик |
| <input type="checkbox"/> дорогая | <input type="checkbox"/> милая |
| <input type="checkbox"/> другое обращение /какое/: | |

11

К папе:*Выберите один или несколько вариантов ответа:*

- | | |
|-------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> отец | <input checked="" type="checkbox"/> папа |
| <input type="checkbox"/> пап | <input type="checkbox"/> папочка |

- | | |
|------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> папуля | <input type="checkbox"/> папулик |
| <input type="checkbox"/> папулечка | <input type="checkbox"/> дорогой |
| <input type="checkbox"/> милый | <input type="checkbox"/> другое обращение /какое/: |

12

К братьям и сестрам:

Выберите один или несколько вариантов ответа:

- брат, братец, братан, братишка/ сестра, сестричка, сестрица, сестрёнка
- По имени (напр. Елена/ Николай,..)
- По имени прилагательному (напр. Дорогой/Милая,..)
- По местоимению (напр. Эй ты/вы)
- По нейтральной сокращенной форме имени (напр. Лена/ Коля,..)
- По уменьшительной и ласкательной форме имени (Маруся/ Машенька/ Машуля/ Гришка ..)
- По кличке/ прозвищу
- У меня нет братьев или сестер.
- По названию животных (напр. Голубушка, Птичка,..) /по какому/:
- Другое обращение: /какое/:

13

К друзьям:

Выберите один или несколько вариантов ответа:

- друг, дружок, дружище, братец/ подруга, подружка, сестра, сестричка
- По имени (напр. Елена/ Николай,..)
- По имени + отчеству (напр. Иван Николаевич,..)
- По имени прилагательному (напр. Дорогой/ Милая,..)
- По местоимению (напр. Эй ты/ вы,..)

- По нейтральной сокращенной форме имени (напр. Лена/ Коля,..)
- По уменьшительной и ласкательной форме имени (Маруся/ Машенька/ Машуля/ Гришка ..)
- По кличке/ прозвищу
- По названию животных (напр. Голубушка/ Птичка,..) /по какому/:

- Другое обращение /какое/:

14

Часто ли вы встречаетесь с заимствованными обращениями типа миссис, мистер, мадам,..?

Выберите один ответ

- Да
- Нет

15

Видите ли вы различия между поколениями в плане обращения? (Например, родители, бабушки или дедушки используют другие выражения, чем вы?)

Выберите один ответ

- Да
- Нет

16

Какие конкретные различия вы видите? Старшее поколение использует:

Выберите один или несколько вариантов ответа:

- Устаревшие обращения (напр. Товарищу/ Гражданин,..)
- Формы обращения имя + отчество (напр. Иван Николаевич,..)
- Более вежливые и длинные формы обращения (напр. Не затруднит ли вас сказать мне..)

- Менее местоимений (напр. Эй ты/ вы,..)
- Менее иноязычных или никакие иноязычные обращения (напр. Миссис/ Мистер,..)
- Больше сокращенных/ ласкательно – уменьшительных форм имен (напр. Лена/ Коля/ Сашенька..)
- Прилагательные имена (напр. Дорогой/ Милая..)
- Другая разница /какая/:

17

Товарищ

Выберите один ответ

- Люди всех возрастов используют это обращение.
- Старшее поколение часто использует это обращение.
- Встречаюсь с этим обращением только у старшего поколения - да и то редко.
- С таким обращением уже давно или никогда не встречался/встречалась.

18

Гражданин/ Гражданка

Выберите один ответ

- Люди всех возрастов используют это обращение.
- Старшее поколение часто использует это обращение.
- Встречаюсь с этим обращением только у старшего поколения - да и то редко.
- С таким обращением уже давно или никогда не встречался/встречалась.

19

Сударь/ Сударыня

Выберите один ответ

- Люди всех возрастов используют это обращение.

- Старшее поколение часто использует это обращение.
- Встречаюсь с этим обращением только у старшего поколения - да и то редко.
- С таким обращением уже давно или никогда не встречался/встречалась.

Создать [опрос \(/ru/?utm_source=frontend&utm_campaign=footer&utm_medium=link&utm_term=v1\)](#) бесплатно ✓ При поддержке [Survio \(/ru/svoistva/?utm_source=frontend&utm_campaign=footer&utm_medium=brand&utm_term=v1\)](#)

[Условия использования \(/ru/obscie-uslovija\)](#) | [Политика конфиденциальности \(/ru/politika-confidentsyalnosti\)](#) | © 2020 [Survio \(/ru/?utm_source=frontend&utm_campaign=footer&utm_medium=terms&utm_term=v1&si=\)](#)